



Distr.
GENERAL

A/AC.244/1/Add.3
3 April 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ ОБ
УЧРЕЖДЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО
УГОЛОВНОГО СУДА
3-13 апреля 1995 года

ЗАМЕЧАНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 4 РЕЗОЛЮЦИИ 49/53
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ О СОЗДАНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ЗАМЕЧАНИЯ ГОСУДАРСТВ	2
Ливийская Арабская Джамахирия	2

ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ

[Подлинный текст на арабском языке]

Ливийская Арабская Джамахирия, поддерживая усилия, предпринимаемые международным сообществом в целях создания нового международного суда для рассмотрения международных преступлений, виновники которых не могут быть судимы национальными судами, считает, что создание этого суда поможет международному сообществу бороться с преступлениями, которые угрожают его ценностям и интересам, в частности с преступлениями против мира и безопасности человечества, военными преступлениями и преступлениями против человечности. Джамахирия надеется, что создание этого суда позволит в будущем международному сообществу избежать кризиса, имеющего отрицательные последствия для всех народов, подобного кризису, возникшему в результате неприменения положений Монреальской конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, 1971 года в деле Локерби.

Для достижения целей создания Международного уголовного суда необходимо, чтобы были соблюдены следующие конкретные условия:

Суд в своих решениях должен основываться на юридических нормах и объективности и избегать в своих решениях любых политических соображений, пользоваться полной независимостью, обеспечивать полное соблюдение прав и гарантий любых предстающих перед ним предположительно виновных лиц; тем самым мы обеспечим все условия для придания Суду справедливого и беспристрастного характера. Кроме того, это необходимо дополнить разработкой кодекса преступлений, входящих в сферу действия международного права.

Ливийская Арабская Джамахирия выражает удовлетворение усилиями Комиссии международного права по разработке проекта устава Международного уголовного суда, но при этом она считает, что проект необходимо изучить и рассмотреть более подробно, с тем чтобы он отвечал ожиданиям международного сообщества. Джамахирия убеждена в том, что созданный в соответствии с пунктом 2 резолюции 49/53 Генеральной Ассамблеи Специальный комитет достигнет этой цели после изучения основных вопросов существа и вопросов административного порядка, возникающих в связи с проектом устава, подготовленным Комиссией международного права.

Ливийская Арабская Джамахирия считает, что сформулированные ниже замечания заслуживают принятия во внимание.

1. Ливийская Арабская Джамахирия поддерживает проект статьи 20 устава, представленный Комиссией международного права, который касается преступлений, подпадающих под юрисдикцию Суда, в частности преступления агрессии, упомянутого в подпункте b. Отсутствие в конвенциях определения преступления агрессии не должно препятствовать его включению в список преступлений, подпадающих под юрисдикцию Суда, поскольку международное сообщество по-прежнему часто сталкивается с этим преступлением. Международные обычаи и Международный уголовный суд могут заполнить любой пробел, связанный с отсутствием общепринятого определения агрессии, и, кроме того, международное сообщество должно продолжать свои усилия, направленные на кодификацию преступлений, входящих в сферу международного права, в том числе агрессии.

2. Ливийская Арабская Джамахирия решительно выступает против трех пунктов проекта статьи 23, касающейся мер, принимаемых Советом Безопасности. Она считает, что связь между

Советом Безопасности, политическим по своему характеру, мандату и структуре органом, и Международным уголовным судом, который предполагается сделать юридическим органом, действующим на основе принципов нейтралитета и беспристрастности, создаст огромные препятствия, которые отрицательно скажутся на доверии к нейтралитету и беспристрастности этого юридического органа. Многочисленный опыт показывает, что на резолюции Совета Безопасности и его позицию по большому числу вопросов могут оказывать влияние позиции и интересы его государств-членов. К этому следует добавить роль права вето, которым пользуются постоянные члены Совета. Все это привело к тому, что во многих ситуациях очевидной агрессии Совет оказался неспособным противостоять им. Наличие такой статьи отнюдь не будет способствовать принятию государствами устава Международного уголовного суда.

В этой связи Джамахирия считает целесообразным полностью исключить эту статью, а также связанные с ней положения в других статьях, а именно пункты 1 и 5 статьи 26 и пункт 3 статьи 27.

3. Необходимо, чтобы в части 4 проекта устава, которая касается расследования и уголовного преследования, охватывался вопрос защиты лиц, предположительно являющихся виновными, и обеспечения максимальных гарантий справедливости и беспристрастности Суда. Необходимо также обеспечить, чтобы органы по проведению расследования и орган Суда в целом не оказывали давления на общественное мнение и средства массовой информации.

4. Ливийская Арабская Джамахирия считает, что подпункт б пункта 2 статьи 42 в его нынешней формулировке не содержит объективных критериев и дает возможность бесконтрольно – обоснованно и необоснованно – ставить под сомнение судебные системы других стран. Если такое положение является необходимым, следует пересмотреть его формулировку, с тем чтобы исключение было основано на ситуации, когда предыдущая уголовная процедура применялась лишь для отвода глаз. В этом случае лишь Международный уголовный суд должен решать, так ли обстояло дело.

5. Ливийская Арабская Джамахирия хотела бы, чтобы был улучшен вариант на арабском языке, в частности, следует пересмотреть текст пунктов 1 и 2 статьи 51.

6. Комиссия международного права в пункте 3 своего комментария к статье 55, которая касается нормы о неизменности условий или нормы об условиях передачи и судебного разбирательства, напомнила, что Суд может просить соответствующее государство отказаться от условий, установленных в пунктах 1 или 2 указанной статьи, и принятие решения об этом остается за запрашиваемым государством. В пункте 3 статьи 55 должно быть ясно сформулировано это уточнение, с тем чтобы избежать возникновения в будущем проблемы или расхождений.
